

24.4.92

El Senador y Cámara de Diputados
de la Provincia de Buenos Aires
sancionan con fuerza de

Ley 11498

Art. 1º.- Apruébase el Tratado celebrado entre la Nación Argentina y las Provincias de Buenos Aires, La Pampa, Neuquen, Mendoza y Río Negro, mediante Acta número 28 de fecha 17 de diciembre de 1992 -copia de la cual se agrega a la presente, formando parte integrante de la misma-, por la que se modifican los artículos 5, incisos b), i), j) y k); 12 y 15 inciso k) del Estatuto del Comité Interjurisdiccional del Río Colorado (COIRCO).

Art. 2º.- Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dada en la Sala de Sesiones de la Honorable Legislatura de la Provincia de Buenos Aires, en la ciudad de La Plata, a los veintiocho días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y tres.

[Signature]
OSVALDO JOSE MERCURI
PRESIDENTE
DE LA H. CÁMARA DE DIPUTADOS
DE LA PCIA. DE B. A.



[Signature]
RAFAEL EDUARDO ROMA
PRESIDENTE
del H. Senado de Buenos Aires

[Signature]
DR. MANUEL EDUARDO ISASI
SECRETARIO LEGISLATIVO
H. CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PCIA. DE B. A.

[Signature]
DR. JORGE ALBERTO LANDAU
SECRETARIO LEGISLATIVO
H. Senado de Buenos Aires

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

Acta N° 28

En la ciudad de Buenos Aires, a los diecisiete días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y dos, en el Salón de los Escudos del Ministerio del Interior, sito en Balcace 50, se reunieron los integrantes del Consejo de Gobierno de CORCO: Ministros del Interior, Dr. Justo Beliz; Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Dr. Eduardo A. Duhalde; Gobernador de la Provincia de San Juan, Dr. Rubén M. Main; Gobernador de la Provincia de Mendoza, Lic. Roberto H. Gabrielli; Gobernador de la Provincia del Neuquén, Sr. José Solísell y Gobernador de la Provincia de Río Negro, Dr. Norberto Passacessi.

Desde las diez horas de la mañana a la reunión bajo la presidencia de su titular, el señor Ministro del Interior, se trataron los siguientes asuntos:

1) Informe sobre las actividades de CORCO. El Presidente del Comité Ejecutivo, Sr. Rogelio A. Graunier, efectuó un informe de las actividades realizadas por el Comité y situación actual del organismo.

2) Plan de Estudios Galtant, e Incompletos de la Cuenca del Río Colorado a desarrollar en el año 1993. Se incluyó en este Plan, etapas de continuación de estudios ya iniciados.

El detalle de los mismos y sus alcances, se describe a continuación.

1) Estudio de labilidad en la Cuenca del Río Colorado. Continuarán las observaciones, instrumentales de aguas de ríos y sólidos, de temperatura, de conductividad y caudales. Quince muestras de agua, se toman en las estaciones que se operan en la Cuenca. Para la realización de estas tareas mantendrán y repararán los aparatos con agua y energía eléctrica, Sección de Estudios de Ingeniería del Centro Provincial de Agua y Saneamiento.

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

de diversas zonas provinciales.

Operación y mantenimiento de las estaciones anotas y sensores instalados para la obtención de registros hidrográficos y meteorológicos en forma automática.

Recolecta de toda la información que se obtenga.

II) Estudios de acuíferos de las áreas bajo riego: Realización de estudios complementarios en las áreas seleccionadas en base a las recomendaciones dadas por el INIA como corolario de los estudios efectuados.

III) Origen del gasto sólido: Realizar estudios sobre el origen del gasto sólido en áreas específicas del Río Bermejo.

IV) Modificaciones en el cauce: Análisis de los efectos de descargas imprevisibles del Embalse Casa de Piedra sobre las márgenes y obras de toma, aguas abajo del mismo.

V) Regulación aguas de importación: Completamiento de documentación sobre relevamientos topográficos de las trazas seleccionadas en base a trabajos efectuados por convenio con CORFO-Río Colorado.

VI) Control y/o detección de la contaminación de las aguas del río: Continuación de los muestreos sistemáticos de análisis químicos y determinación de hidrocarburos, a través de convenios con la Universidad Nacional del Sur y Ente Provincial del Río Colorado, en puntos estratégicos del cauce.

Realización de las campañas de campo para el control y/o detección de contaminación en la cuenca.

Seguimiento de las acciones emprendidas por las empresas responsables de los estudios y obras requeridos para evitar descargas de efluentes contaminantes al río, superficies o napas de agua, como consecuencia de la explotación petrolera.

VII) Control de las obras de regulación del río



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

se Casa de Piedra. Se continuará a través de un equipo multidisciplinario, integrado por especialistas de diferentes organismos y Universidades, bajo la coordinación de CARCO, los estudios del impacto ambiental que genera el Embalse de reserva, en los aspectos vinculados a calidad del agua y presencia de hidrocarburos; Diagnóstico de contaminación de piscas y Meteorología.

VIII) Comités de seguimiento y fiscalización: Se realizarán los temas de seguimiento que se contienen, referidos a los siguientes aspectos: Operación del Embalse Casa de Piedra; Comisión "Roca" del río Uruguay; Estudio de Control Meteorológico; así como la fiscalización de los estudios, proyectos y obras que ejecuten las Municipalidades en la Comarca.

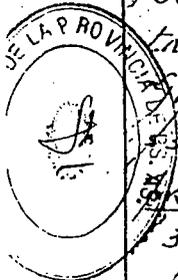
3º) Presupuesto de Gastos, Cálculo de Recursos y Plan de Absorber del Ejercicio 1993: Prioridad 6, Desarrollo de la Economía: \$ 500.270; Función 01, Sector Riego, D. 120000, D. 120010: \$ 500.270; Sección 1, Organizaciones Comunitarias: \$ 500.270; Sector 1, Operación: \$ 500.270; Ingreso 11, Personal: \$ 182.710; Partida Principal 110, Personal Permanente: \$ 172.069; Partida Principal 1120, Personal Comparang: \$ 0; Partida Principal 1140, Asignaciones Previsionales: \$ 2262; Partida Principal 1150, Servicios Extraordinarios: \$ 1.800; Partida Principal 1160, Asistencia Social al Personal: \$ 7.579; Ingreso 12, Bienes y Servicios No Personales: \$ 316.560; Partida Principal 1210, Bienes de Consumo: \$ 10.680; Partida Principal 1220, Servicios No Personales: \$ 305.880. Presupuesto Total de Gastos: Total Partida Principal \$ 500.270; Total Ingresos \$ 500.270; Total Sector: \$ 500.270; Total Sección: \$ 500.270; Total Función: \$ 500.270; Total Prioridad: \$ 500.270. Cálculo de Re-

Honorable Cámara de Diputados

de los Comientes: Asuero \$ 500.270; 2a. No Tributarios: E. C. L. A. \$ 500.270; 2000 Rentas y Utilidades: Fomento \$ 11.470; 2000 Contribución de los Estados Municipales y Nacional según Ley N.º 21.611: Fomento \$ 630.000; 20906 Subvención del Ejercicio 1992: Fomento \$ 58.800; Total del cálculo de Recomi-
 101: Fomento \$ 500.270; E. C. L. A. \$ 500.270; Fines \$ 500.270; Total de Recomi-
 101: Fomento \$ 500.270.

Plan de Aportes - Ejercicio 1993. Contribución de los Estados Municipales y Nacional según la Ley 21.611: Estado Nacional. Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 56.909; Remuneración del Representante \$ 54.760; Total de Aportes \$ 148.669; Provincia de Buenos Aires: Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 56.909; Total de Aportes \$ 93.909; Provincia de San Luis: Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 34.977; Total de Aportes \$ 71.977; Provincia de Mendoza: Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 29.713; Total de Aportes \$ 66.713; Provincia del Menquín, Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 1.514; Total de Aportes \$ 38.514; Provincia de Río Negro, Gastos de Funcionamiento \$ 37.000; Gastos de Estudios \$ 34.977; Total de Aportes \$ 71.977; Totales del Plan de Aportes: Gastos de Funcionamiento \$ 233.000; Gastos de Estudios \$ 208.000; Remuneración del Representante Nacional \$ 54.760; Totales de Aportes \$ 484.760.

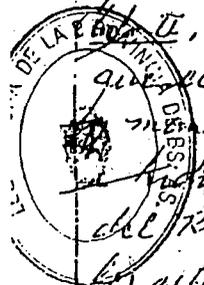
Notas: 1) Se establece que cada jurisdicción efectúe los aportes a COIRCO en forma trimestral, siendo el plazo máximo para su efectivización el último día hábil de cada mes, quedando autorizadas a hacerlo en forma mensual las que así lo determinen. 2) Los aportes efectivizados fuera del plazo establecido en el presente



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

... en concepto de interés accesorio.
b) Ampliación de facultades: se considera la pro-
puesta elevada por el Comité Ejecutivo atento la co-
municada que se efectuara (este tiempo según con-
ta en el Acta N° 23 - Punto 28), de analizar la posi-
bilidad de constituir a CORCO como Autoridad de
Buenas.

Analizada la misma se aprueba una amplia-
ción de facultades al Organismo, en base al si-
guiente texto: Modificaciones al Estatuto de CORCO, Capí-
tulo II, Atribuciones del CORCO. Artículo 5º inciso b): Controlar
que el proyecto, la construcción y los planes de operación
mantenimiento de las obras de regulación, derivación
hidroeléctricas ejecutadas o a ejecutarse sobre la cuenca
del Río Colorado, así como el caudal y salinidad de
las aguas de las obras de riego se adecuen a lo pres-
crito en el Programa Único de Calidad, a cuyo efecto los datos
deben ser de forma permanente a disposición del CORCO la docu-
mentación pertinente. - Artículo 5º inciso c): Realizar in-
vestigaciones y relevamientos, ejecutar proyectos y adqui-
rir, construir, tener en funcionamiento y/o reparar las
obras e instalaciones para derivación y/o control de la con-
taminación de las aguas del Río Colorado. Con amplitud su-
ficiente, podrá recurrir a los partes contratados en adop-
ción de normas y acciones tendientes a prevenir, corregir,
evitar o atenuar procesos contaminantes del recurso. En
caso de comprobarse sumariamente por el Comité la viola-
ción o el incumplimiento de alguno de los Estados signatarios en
adoptar medidas con eficacia suficiente para impedir
la contaminación y/o limitar el crecimiento de la contaminación,
tendrá aquel facultades sancionatorias contra la juris-
dicción en la que se produzca tal irregularidad, en la de-
terminación de una multa...

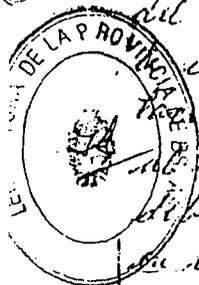


Provincia de Buenos Aires

Honorable Cámara de Diputados

Reglamento Interno. Artículo 5º - inciso 1º): Establecer normas técnicas que permitan a las provincias signatarias, fijar un sistema para la determinación de la línea de abceda en los cursos de agua de la provincia.

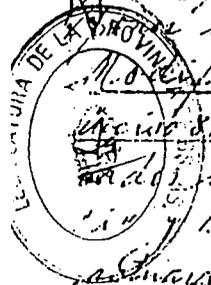
Capítulo III, Autoridades del Comercio, Artículo 121: El Comité Ejecutivo de Comercio estará integrado por un representante de cada provincia y otro de la Nación, que designación y renovación los respectivos poderes ejecutivos. La Presidencia del Comité Ejecutivo será ejercida por el representante de la Nación, quien tendrá a su cargo la representación legal del Comité Ejecutivo. Los representantes del Comité Ejecutivo, titular y suplente, de las provincias deberán acreditar justificada trayectoria y actividad en el estudio y administración de los Recursos Hídricos de una cuenca. Cada representación podrá contar con asistentes técnicos técnicos, los que podrán participar de las reuniones del Comité Ejecutivo con carácter informativo o para emitir opinión no vinculante, a requerimiento de cualesquiera de las partes. La actividad del Comité Ejecutivo deberá ser periódica con igual carácter, en aquellos temas que sean derivados para tratamiento previo a su deliberación en aquél. En oportunidad de la encomienda, el Comité Ejecutivo podrá constituir comisiones integradas por asistentes de las distintas partes sin perjuicio de las tareas que se encomiendan al personal técnico de la estructura del Comercio. Igualmente el Comité Ejecutivo podrá designar comisiones consultoras en los que participe o coordine dicho personal técnico. Cada una de las signatarias tomará a su cargo los gastos que origine la función de sus resp.



Honorable Cámara de Diputados

de los Estados signatarios, podrá ser reclamado por su Alterno. - Artículo 15º - inciso x). Inmediatamente ejecutar las acciones tendientes al efectivo cumplimiento de las atribuciones contempladas en el artículo 5º, incisos ii) y j) de este Estatuto, de conformidad con las pautas que prevé la reglamentación. El incumplimiento de cualquiera de las partes signatarias hará incurrir al infractor de las sanciones prescritas en el artículo 5º, inciso ii) in fine, sin perjuicio de las acciones legales que las demás jurisdicciones pudieran interponer contra el Estado que violara el presente norma. -

Modificaciones al Reglamento Interno - Artículo 3º - inciso 8). A los efectos del cumplimiento de las facultades sancionatorias previstas en los artículos 5º, inciso ii) y 15º, inciso x) del Estatuto, el Comité Ejecutivo avanzará de oficio o ante el reclamo que eventual institución, entidad o organización u organización privada u oficial, de las jurisdicciones signatarias. A tal fin deberá disponer (las medidas urgentes que permitan) comprobar y/o detectar de manera sumaria y en los medios de que dispone, las circunstancias violatorias de la brevedad normativa. En el supuesto de verificarse tales irregularidades deberá determinar, previa información al Estado infractor para que cumpla en su actividad en un plazo perentorio, el monto de la sanción pecuniaria a aplicar. Dicho monto que sea la misma teniendo como base la magnitud de la infracción, será conservada de la misma al Estado obligado al pago, quien deberá dentro de los diez (10) días de notificado depositar a la orden del Comité las sumas referidas, bajo apercibimiento de percibirse su cobro por vía judicial. Dichos fondos quemados serán embolsados para llevar a cabo los fines con-



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

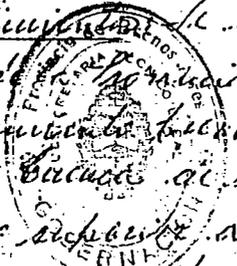
templados en el artículo 52, incisos "i" y "j". El Comité Ejecutivo elaborará reglamentos complementarios de normas y estándares para la calidad y cantidad de efluentes, sólidos, líquidos y gaseosos (que sea por venteo o introducción en las aguas (incluso subterráneas) y efluentes de la fábrica. También elaborará normas para la inspección, análisis, control de efluentes vertidos o por venteo según el método precedente. Del mismo modo, el Comité Ejecutivo propenderá a los Estados signatarios la redacción de normas a los fines de simplificar criterios para prevenir, evitar y corregir procesos contaminantes del recurso.



Se limitarán en las respectivas jurisdicciones las actividades que por ley correspondientes.

Se acepta el contenido sugerido por el Comité Ejecutivo de aprobar en esta instancia los acuerdos alcanzados, autorizando a continuar con el análisis de aquellas actividades que hacen a las facultades necesarias para su organismo sector del recurso.

5) Solicitud promunciamiento, previo autorizando a su emprendimiento de la obra pública instaurar la solicitud de promunciamiento de la Campa requiriendo el promunciamiento previo de CORCO referente a ser fuera de la Cuenca de un pequeño caudal del Río Colorado, no superior a los 10 (10) metros cúbicos / por segundo, ante el fin en la provisión de agua potable a descontarse de los caudales acordados a esa Provincia por el Tratado de 1976 / Programa Nuevo Acordado.



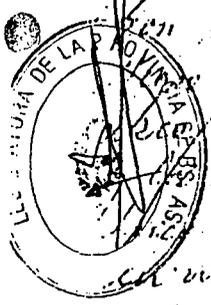
FOTOCOPIA
STELLA M. PASCUAL
JEFE DPTO. LEYES

En virtud de ese promunciamiento previo, la Provincia de La Campa podría encargar el Proyecto S.C.

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

que deberán cumplirse dando a CONCORDIA la interve-
ción que le corresponda de acuerdo a lo prescrito
en el Estatuto y Reglamento Interno.

Se cumplirá las garantías que fueran requeridas
por las restantes Jurisdicciones, según consta en el
Acta N.º 294 del Comité Ejecutivo, este Consejo de
Gobierno se pronuncia en forma favorable.



En relación al mencionado de la Provincia de Rio
de la Plata que solicita el pronunciamiento bene de co-
ordinación para llevar adelante el Proyecto de ley
de construcción del Aeropuerto Internacional
de Santa Eulalia, el Consejo de Gobierno
en virtud del artículo 5º inciso 8) del Estatuto y del
artículo 3º inciso 2º del Reglamento Interno, se pronun-
cia en forma favorable, debiendo tener en cuenta
las necesidades de los usuarios y las condi-
ciones de partida de uso imprescindible.

Deben la Provincia suministrar la documentación que
se requiera, en virtud del mencionado, pidiendo
así que correspondiente al artículo 5º
No habiendo más asuntos que tratar, se da por le-
vada la reunión siendo las catorce y treinta y tres.

[Signature]
Dr. DONATO A. DONALDE
GOBERNADOR
Provincia de Buenos Aires

[Signature]
Dr. FUGERÍA
GOBERNADOR
Provincia de Buenos Aires

[Signature]
Lic. CARLOS F. GARRU
GOBERNADOR
Provincia de Mendoza

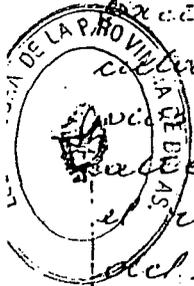
[Signature]
Sr. JUAN JOSÉ
GOBERNADOR
Provincia del Neuquén

[Signature]
Dr. ANTONIO
GOBERNADOR
Provincia de Rio Negro

[Signature]
Dr. GUSTAVO BELLA
GOBERNADOR
Provincia del Interior

Honorable Cámara de Diputados

En página 31, renglón primero, antes del artículo 5º, inciso k), debe decir: "Artículo 5º, inciso j): Realizar estudios sobre los impactos ambientales e impactos complejos de las actividades en la ciudad, evaluando, verificando e informando públicamente con autorización de impacto ambiental de los programas e iniciativas. Como resultado de los estudios de evaluación de impactos ambientales en los programas a ejecutar, se proponerán al Estado o Establecimientos reguladores donde se produzcan los impactos, modificación o cambio en el medio o alguno de los componentes del sistema ambiental, normas concretas y prescriptivas de carácter general, particular y específica para su adecuado cumplimiento ambiental. - Vicio -"



[Signature]
 Dr. EDUARDO A. DUNALDO
 GOBERNADOR
 PROVINCIA DE BUENOS AIRES

[Signature]
 Dr. RUBEN H. MARA
 GOBERNADOR
 PROVINCIA DE MENDOZA

[Signature]
 Lic. ROBERTO F. CASRIELLI
 GOBERNADOR
 PROVINCIA DE MENDOZA

[Signature]
 Sr. JORGE SODICH
 GOBERNADOR
 PROVINCIA DE MENDOZA

[Signature]
 Dr. HORACIO MISSAGESI
 GOBERNADOR

[Signature]
 Sr. GUSTAVO DELIZ

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



Actuación Notarial

AFC1474894

CERTIFICO que la presente fotocopia es fiel reproducción del Acta Número VEINTIOCHO de fecha 17 de Diciembre de 1.992, obrante a los Fojos 26 al 35 inclusive del Libro de Actas Número DOS perteneciente al COMITE INTERJURISDICCIONAL DEL RIO COLORADO (COIRCO).- El citado Libro (Duplicado por Extravío del anterior) consta de 300 Fojos numerados correlativamente y rubricados por el Escribano General del Gobierno de la Nación Natalio P. ETCHEGARAY con fecha 13 de Marzo de 1.981, el que tengo a la vista para esta certificación.

BAHIA BLANCA, a OCHO de JULIO de Mil novecientos noventa y tres

MILVIAN SLAREZ BRAS
NOTARIO